VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2024/768

z 26. februára 2024,

ktorým sa vykonáva článok 8a nariadenia (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Bielorusku a zapojenie Bieloruska do ruskej agresie voči Ukrajine

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 765/2006 z 18. mája 2006 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Bielorusku a zapojenie Bieloruska do ruskej agresie voči Ukrajine ([1]), a najmä na jeho článok 8a,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 18. mája 2006 prijala nariadenie (ES) č. 765/2006.

(2) Rada na základe preskúmania rozhodnutia Rady 2012/642/SZBP ([2]) rozhodla, že by sa platnosť reštriktívnych opatrení stanovených v uvedenom rozhodnutí mala predĺžiť do 28. februára 2025.

(3) Mali by sa zmeniť záznamy týkajúce sa 21 fyzických a dvoch právnických osôb uvedených na zozname fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, v súlade s prílohou I k nariadeniu (ES) č. 765/2006.

(4) Príloha I k nariadeniu (ES) č. 765/2006 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 765/2006 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. februára 2024

Za Radu
predseda
D. CLARINVAL

([1]) Ú. v. EÚ L 134, 20.5.2006, s. 1.
([2]) Rozhodnutie Rady 2012/642/SZBP z 15. októbra 2012 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Bielorusku a zapojenie Bieloruska do agresie Ruska voči Ukrajine (Ú. v. EÚ L 285, 17.10.2012, s. 1).

PRÍLOHA

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 765/2006 sa mení takto:

1 V tabuľke „A. Fyzické osoby podľa článku 2 ods. 1“ sa záznamy 11, 39, 41, 43, 44, 67, 68, 69, 75, 87, 117, 147, 161, 163, 165, 168, 169, 171, 173, 195 a 205 nahrádzajú takto:

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
„11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU Alexander (Alexandr) Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер'евіч БЫКАЎ Александр Валерьевич БЫКОВ	Funkcia(-e): prvý zástupca veliteľa vnútorných jednotiek, bývalý veliteľ špeciálnej jednotky rýchleho nasadenia (SOBR), podplukovník Pohlavie: muž	Z titulu svojej predchádzajúcej funkcie veliteľa špeciálnej jednotky rýchleho nasadenia (SOBR) ministerstva vnútra bol zodpovedný za represie a zastrašovanie zo strany síl SOBR po prezidentských voľbách 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia. Naďalej pôsobí v Lukašenkovom režime ako prvý zástupca veliteľa vnútorných jednotiek.	2.10.2020
39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА Светлана Петровна КАЦУБО	Funkcia(-e): vedúca katedry spoločenských a humanitných vied a právnych odborov na Gomeľskej/Homeľskej štátnej technickej univerzite, bývalá členka Ústrednej volebnej komisie (ÚVK) Dátum narodenia: 6.8.1959 Miesto narodenia: Podiľsk, Odeská oblasť, bývalý ZSSR (dnešná Ukrajina) Pohlavie: žena	Z titulu svojej predchádzajúcej funkcie členky kolégia ÚVK bola zodpovedná za pochybenia ÚVK v procese prezidentských volieb 2020, nedodržiavanie základných medzinárodných noriem spravodlivosti a transparentnosti zo strany ÚVK a za falšovanie volebných výsledkov zo strany ÚVK. ÚVK a jej kolégium najmä neodôvodnene odopreli volebnú účasť viacerým kandidátom opozície a pozorovateľom vo volebných miestnostiach kládli neprimerané obmedzenia. Na pokyn ÚVK boli tiež volebné komisie pod jej dohľadom zložené predpojato. Naďalej pôsobí v Lukašenkovom režime ako vedúca katedry spoločenských a humanitných vied a právnych odborov na Gomeľskej/Homeľskej štátnej technickej univerzite.	2.10.2020

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігар Анатольевіч ПЛЫШЭЎСКІ Игорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Funkcia(-e): generálny riaditeľ spoločnosti OOO Bergia Group, bývalý člen Ústrednej volebnej komisie (ÚVK) Dátum narodenia: 19.2.1979 Miesto narodenia: Ľubaň, bývalý ZSSR (dnešné Bielorusko) Pohlavie: muž	Z titulu svojej predchádzajúcej funkcie člena kolégia ÚVK bol zodpovedný za pochybenia ÚVK v procese prezidentských volieb 2020, nedodržiavanie základných medzinárodných noriem spravodlivosti a transparentnosti zo strany ÚVK a za falšovanie volebných výsledkov zo strany ÚVK. ÚVK a jej kolégium najmä neodôvodnene odopreli volebnú účasť viacerým kandidátom opozície a pozorovateľom vo volebných miestnostiach kládli neprimerané obmedzenia. Na pokyn ÚVK boli tiež volebné komisie pod jej dohľadom zložené predpojato. Naďalej pôsobí v Lukašenkovom režime ako generálny riaditeľ spoločnosti OOO Bergia Group.	2.10.2020
43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавіч СЛІЖЭЎСКІ Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ	Funkcia(-e): vedúci odboru právnej podpory pri Stálom výbore Zväzového štátu Bieloruska a Ruska, bývalý člen Ústrednej volebnej komisie (ÚVK) Dátum narodenia: 16.8.1972 Miesto narodenia: Grodno/Hrodna, bývalý ZSSR (dnešné Bielorusko) Pohlavie: muž	Z titulu svojej predchádzajúcej funkcie člena kolégia ÚVK bol zodpovedný za pochybenia ÚVK v procese prezidentských volieb 2020, nedodržiavanie základných medzinárodných noriem spravodlivosti a transparentnosti zo strany ÚVK a za falšovanie volebných výsledkov zo strany ÚVK. ÚVK a jej kolégium najmä neodôvodnene odopreli volebnú účasť viacerým kandidátom opozície a pozorovateľom vo volebných miestnostiach kládli neprimerané obmedzenia. Na pokyn ÚVK boli tiež volebné komisie pod jej dohľadom zložené predpojato. Naďalej pôsobí v Lukašenkovom režime ako vedúci odboru právnej podpory pri Stálom výbore Zväzového štátu Bieloruska a Ruska.	2.10.2020

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
44.	Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS Irina Alexandrovna TSELIKOVEC	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ	Funkcia(-e): bývalá členka Ústrednej volebnej komisie (ÚVK) Dátum narodenia: 2.11.1976 Miesto narodenia: Žlobin, bývalý ZSSR (dnešné Bielorusko) Pohlavie: žena	Z titulu svojej predchádzajúcej funkcie členky kolégia ÚVK bola zodpovedná za pochybenia ÚVK v procese prezidentských volieb 2020, nedodržiavanie základných medzinárodných noriem spravodlivosti a transparentnosti zo strany ÚVK a za falšovanie volebných výsledkov zo strany ÚVK. ÚVK a jej kolégium najmä neodôvodnene odopreli volebnú účasť viacerým kandidátom opozície a pozorovateľom vo volebných miestnostiach kládli neprimerané obmedzenia. Na pokyn ÚVK boli tiež volebné komisie pod jej dohľadom zložené predpojato.	2.10.2020
67.	Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreievich BOGDAN	Генадзь Андрэевіч БОГДАН Геннадий Андреевич БОГДАН	Funkcia(-e): bývalý zástupca vedúceho riaditeľstva pre správu majetku bieloruského prezidenta Dátum narodenia: 8.1.1977 Pohlavie: muž	Z titulu svojej predchádzajúcej funkcie zástupcu vedúceho riaditeľstva pre správu majetku bieloruského prezidenta dohliada na fungovanie viacerých podnikov. Úrad pod jeho vedením poskytuje predstaviteľom štátneho aparátu a republikovým orgánom finančnú, materiálnu, technickú, sociálnu a zdravotnú podporu, ako aj podporu bývania. Je úzko spätý s prezidentom a pokračuje v podporovaní Lukašenkovho režimu.	17.12.2020
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU Igor Pavlovich BURMISTROV	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Funkcia(-e): bývalý náčelník štábu a prvý zástupca veliteľa vnútorných jednotiek ministerstva vnútra Dátum narodenia: 30.9.1968 Pohlavie: muž	Z titulu svojej predchádzajúcej vedúcej funkcie prvého zástupcu veliteľa vnútorných jednotiek ministerstva vnútra bol zodpovedný za represie a zastrašovanie zo strany vnútorných jednotiek pod svojím velením po prezidentských voľbách v roku 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia, ako aj za zastrašovanie novinárov a násilie na nich. Prešiel do vojenskej rezervy. Má právo nosiť vojenskú uniformu a insígnie.	17.12.2020

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
69.	Arciom Kanstantinavich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА Артем Константинович ДУНЬКО	Funkcia(-e): zástupca vedúceho pobočky oddelenia finančného vyšetrovania Výboru štátnej kontroly vo Vitebskej/Vicebskej oblasti, bývalý vedúci inšpektor pre osobitné záležitosti na oddelení finančného vyšetrovania Výboru pre štátnu kontrolu Dátum narodenia: 8.6.1990 Pohlavie: muž	Z titulu svojej predchádzajúcej vedúcej funkcie vedúceho inšpektora pre osobitné záležitosti na oddelení finančného vyšetrovania Výboru štátnej kontroly bol zodpovedný za represie a zastrašovanie zo strany štátneho aparátu po prezidentských voľbách v roku 2020, najmä za začatie vyšetrovaní proti lídrom opozície a aktivistom. Naďalej pôsobí v Lukašenkovom režime ako zástupca vedúceho pobočky oddelenia finančného vyšetrovania Výboru štátnej kontroly vo Vitebskej/Vicebskej oblasti.	17.12.2020
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛИННИК Сергей Леонидович КАЛИННИК	Funkcia(-e): zástupca veliteľa kriminálnej polície na hlavnom riaditeľstve pre vnútorné záležitosti Výkonného výboru mesta Minsk, bývalý plukovník polície, náčelník policajného oddelenia Sovietskeho obvodu v Minsku Dátum narodenia: 23.7.1979 Pohlavie: muž	Z titulu svojej predchádzajúcej funkcie náčelníka policajného oddelenia Sovietskeho obvodu v Minsku bol zodpovedný za represie a zastrašovanie zo strany miestnych policajných síl pod svojím velením po prezidentských voľbách v roku 2020, najmä za svojvoľné zatýkanie pokojných demonštrantov a zlé zaobchádzanie s nimi vrátane mučenia, ako aj za zastrašovanie novinárov a násilie na nich. Podľa svedkov osobne dohliadal na mučenie nezákonne zadržaných demonštrantov a tiež sa ho zúčastnil. Naďalej pôsobí v Lukašenkovom režime ako zástupca veliteľa kriminálnej polície na hlavnom riaditeľstve pre vnútorné záležitosti Výkonného výboru mesta Minsk.	17.12.2020

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН Александр Васильевич ШАКУТИН	Funkcia(-e): podnikateľ, predseda predstavenstva holdingu Amkodor, akcionár spoločnosti SV Maschinen GmbH, UAB EM System, Anulatrans SIA, Amkodor-Centr, OOO PMI Inžiniring Dátum narodenia: 12.1.1959 Miesto narodenia: Boľšoje Babino, okres Orša, Vitebská/ Vicebská oblasť, bývalý ZSSR (v súčasnosti Bielorusko) Pohlavie: muž	Je jedným z popredných podnikateľov pôsobiacich v Bielorusku s obchodnými záujmami v odvetví stavebníctva, strojárstva, poľnohospodárstva a v iných odvetviach. Údajne patrí k osobám, ktoré najviac profitovali z privatizácie počas Lukašenkovho prezidentského mandátu. Je tiež bývalým členom prezídia pro-Lukašenkovho verejného združenia „Belaja Rus“ a bývalým členom Rady pre rozvoj podnikania Bieloruskej republiky. V júli 2020 predniesol verejné vyjadrenia, v ktorých odsúdil opozičné protesty v Bielorusku, čím podporil politiku represií Lukašenkovho režimu voči pokojným demonštrantom, demokratickej opozícii a občianskej spoločnosti. Profituje tak z Lukašenkovho režimu a podporuje ho. Udržiava obchodné záujmy v Bielorusku.	17.12.2020
117.	Aliaksandr Henadzevich BAKHANOVICH Aleksandr Gennadevich BAKHANOVICH	Аляксандр Генадзевіч БАХАНОВІЧ Александр Геннадьевич БАХАНОВИЧ	Funkcia(-e): prvý námestník ministra školstva, bývalý rektor Brestskej štátnej technickej univerzity Dátum narodenia: 1972 Pohlavie: muž Štátna príslušnosť: bieloruská	Z titulu svojej predchádzajúcej funkcie rektora Brestskej štátnej technickej univerzity, vymenovanie do ktorej schválil Alexander Lukašenko, bol zodpovedný za rozhodnutie vedenia univerzity o vylúčení študentov z univerzity za účasť na pokojných demonštráciách. Tieto rozhodnutia o vylúčení sa prijali po výzve Lukašenka z 27. októbra 2020 na vylúčenie študentov, ktorí sa zúčastnili na demonštráciách a štrajkoch, z univerzít. V januári 2023 bol Aliksandr Bakhanovič vymenovaný za prvého námestníka ministra školstva Bieloruskej republiky. Je preto zodpovedný za potláčanie občianskej spoločnosti a podporuje Lukašenkov režim.	21.6.2021

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
147.	Siarhei Uladzimiravich USHAKOU Sergei Vladimirovich USHAKOV	Сяргей Уладзіміравіч УШАКОЎ Сергей Владимирович УШАКОВ	Funkcia(-e): náčelník a bývalý zástupca náčelníka policajného oddelenia minského Frunzenského obvodu Dátum narodenia: 22.8.1980 Miesto narodenia: Minsk, bývalý ZSSR (dnešné Bielorusko) Pohlavie: muž Štátna príslušnosť: bieloruská	Z titulu svojej predchádzajúcej funkcie zástupcu náčelníka policajného oddelenia Frunzenského obvodu v Minsku, ktorý dohliada na kriminálnu políciu, bol zodpovedný za skutky svojich podriadených, najmä za neľudské a ponižujúce zaobchádzanie (vrátane mučenia) zo strany jeho podriadených s občanmi, ktorí boli tesne po prezidentských voľbách v roku 2020 zadržiavaní vo Frunzenskom obvode, a za brutálny zásah proti pokojným demonštrantom. Príslušníci polície pod jeho dohľadom mučili zadržiavané osoby. Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície. V súčasnosti je náčelníkom policajného oddelenia vo Frunzenskom obvode v Minsku.	21.6.2021

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
161.	Ihar Uladzimiravich HOLUB Igor Vladimirovich GOLUB	Ігар Уладзіміравіч ГОЛУБ Игорь Владимирович ГОЛУБ	Funkcia(-e): riaditeľ odboru letectva ministerstva dopravy a spojov, bývalý veliteľ vzdušných síl a protivzdušnej obrany ozbrojených síl Dátum narodenia: 19.11.1967 Miesto narodenia: Černihiv, Černihivská oblasť, bývalý ZSSR (dnešná Ukrajina) Pohlavie: muž Štátna príslušnosť: bieloruská Hodnosť: generálmajor Číslo bieloruského cestovného pasu: KH2187962 Osobné identifikačné číslo: 3191167E003PB1	Z titulu svojej predchádzajúcej funkcie veliteľa vzdušných síl a protivzdušnej obrany ozbrojených síl Bieloruskej republiky bol zodpovedný za rozhodnutie veliteľstva vzdušných síl a protivzdušnej obrany prijaté na základe Lukašenkových pokynov vyslať vojenské lietadlo, aby 23. mája 2021 sprevádzalo vynútené pristátie osobného letu FR4978 na letisku v Minsku bez náležitého odôvodnenia. Cieľom tohto politicky motivovaného rozhodnutia bolo zadržanie a uväznenie opozičného novinára Ramana Pratasevičа a Safie Sapegovej a je formou potláčania občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku. Po tomto incidente urobil spolu s riaditeľom odboru letectva bieloruského ministerstva dopravy Arciomom Sikorským tlačové vyhlásenia, v ktorých obhajoval konanie bieloruských orgánov leteckej dopravy. Je preto zodpovedný za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku a podporuje Lukašenkov režim. Naďalej pôsobí v Lukašenkovom režime ako riaditeľ odboru letectva ministerstva dopravy a spojov Bieloruska.	21.6.2021

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
163.	Leanid Mikalaevich CHURO Leonid Nikolaevich CHURO	Леанід Мікалаевіч ЧУРО Леонид Николаевич ЧУРО	Funkcia(-e): predseda republikovej šachovej federácie – verejného združenia „Bieloruská šachová federácia“, bývalý generálny riaditeľ štátom vlastneného podniku BELAERONAVIGATSIA Dátum narodenia: 8.7.1956 Pohlavie: muž Štátna príslušnosť: bieloruská Číslo bieloruského cestovného pasu: P4289481 Osobné identifikačné číslo: 3080756A068PB5	Z titulu svojej predchádzajúcej funkcie generálneho riaditeľa štátom vlastneného podniku BELAERONAVIGATSIA bol zodpovedný za riadenie letovej prevádzky v Bielorusku. Je preto zodpovedný za odklonenie osobného letu FR4978 na letisko v Minsku bez náležitého odôvodnenia 23. mája 2021. Cieľom tohto politicky motivovaného rozhodnutia bolo zadržanie a uväznenie opozičného novinára Ramana Prataseviča a Safie Sapegovej a je formou potláčania občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku. Je preto zodpovedný za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície. Naďalej pôsobí v Lukašenkovom režime ako predseda republikovej šachovej federácie – verejného združenia „Bieloruská šachová federácia“.	21.6.2021

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
165.	Artsiom Igaravich SIKORSKI Artem Igorevich SIKORSKIY	Арцём Ігаравіч СІКОРСКІ Артем Игоревич СИКОРСКИЙ	Funkcia(-e): generálny riaditeľ štátom vlastneného podniku BELAERONAVIGATSIA, bývalý riaditeľ odboru letectva ministerstva dopravy a spojov Dátum narodenia: 1983 Miesto narodenia: Salihorsk, Minská oblasť, bývalý ZSSR (dnešné Bielorusko) Pohlavie: muž Štátna príslušnosť: bieloruská Číslo bieloruského cestovného pasu: MP3785448 Osobné identifikačné číslo: 3240483A023PB7	Arcjom Sikorski bol z titulu svojej predchádzajúcej funkcie riaditeľa odboru letectva bieloruského ministerstva dopravy a spojov zodpovedný za štátnu správu v oblasti civilného letectva a dohľad nad riadením letovej prevádzky. Je preto zodpovedný za odklonenie osobného letu FR4978 na letisko v Minsku bez náležitého odôvodnenia 23. mája 2021. Cieľom tohto politicky motivovaného rozhodnutia bolo zadržanie a uväznenie opozičného novinára Ramana Pratasevičа a Safie Sapegovej a je formou potláčania občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku. Po tomto incidente urobil spolu s veliteľom vzdušných síl a protivzdušnej obrany ozbrojených síl Iharom Holubom tlačové vyhlásenia, v ktorých obhajoval konanie bieloruských orgánov leteckej dopravy. Je preto zodpovedný za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície a podporuje Lukašenkov režim. Naďalej pôsobí v Lukašenkovom režime ako generálny riaditeľ štátom vlastneného podniku BELAERONAVIGATSIA.	21.6.2021

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/768/oj

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
168.	Anatol Piatrovich LAPO Anatoliy Petrovich LAPPO	Анатоль Пятровіч ЛАПО/ЛАППО Анатолии Петрович ЛАППО	Funkcia(-e): bývalý generálporučík a predseda Štátneho pohraničného výboru Bieloruskej republiky (vymenovaný 29. decembra 2016), hlavný delegát pre štátne hranice Dátum narodenia: 24.5.1963 Miesto narodenia: Kulakovka, Mogiľovská/Mahiľovská oblasť, bývalý ZSSR (dnešné Bielorusko) Pohlavie: muž Štátna príslušnosť: bieloruská Číslo cestovného pasu: MP4098888 Osobné identifikačné číslo: 3240563K033PB5	Z titulu svojej predchádzajúcej funkcie predsedu Štátneho pohraničného výboru bol Anatol Lapo zodpovedný za činnosť orgánov kontroly hraníc pod svojím velením, o ktorých príslušníkoch pohraničnej stráže existuje dokumentácia, že dávali migrantom pokyny na nedovolené prekročenie hranice medzi Bieloruskom a členskými štátmi Únie, usmerňovali ich a nútili ich hranicu prekročiť, pričom ich úmyselné neplnenie povinností uľahčuje pokusy migrantov o prekročenie tejto hranice. Je tak zodpovedný za organizovanie činností Lukašenkovho režimu, ktorými sa uľahčuje nedovolené prekračovanie vonkajších hraníc Únie. Prešiel do vojenskej rezervy v máji 2023.	2.12.2021
169.	Kanstantsin Henadzevich MOLASTAU Konstantin Gennadevich MOLOSTOV	Канстанцін Генадзьевіч МОЛАСТАЎ Константин Геннадьевич МОЛОСТОВ	Funkcia(-e): plukovník, predseda Štátneho pohraničného výboru, bývalý náčelník útvaru pohraničnej stráže v meste Grodno (vymenovaný 1. októbra 2014), vojenský útvar 2141, delegát pre štátnu hranicu Dátum narodenia: 30.5.1970 Miesto narodenia: Krasnoarmejsk, Saratovská oblasť, Ruská federácia Pohlavie: muž Štátna príslušnosť: bieloruská Číslo cestovného pasu: KH2479999 Osobný preukaz totožnosti: 3300570K025PB3	Z titulu svojej predchádzajúcej funkcie náčelníka útvaru pohraničnej stráže v meste Grodno bol zodpovedný za činnosti príslušníkov pohraničnej stráže pod svojím velením. Úmyselné neplnenie povinností tohto útvaru pohraničnej stráže uľahčuje pokusy migrantov o prekročenie hranice s členskými štátmi Únie. Prispieva tak k činnostiam Lukašenkovho režimu, ktorými sa uľahčuje nedovolené prekračovanie vonkajších hraníc Únie. Lukašenko ho vymenoval za predsedu Štátneho pohraničného výboru.	2.12.2021

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
171.	Ihar Mikalaevich GUTNIK Igor Nikolaevich GUTNIK	Ігар Мікалаевіч ГУТНІК Игорь Николаевич ГУТНИК	Funkcia(-e): plukovník, podpredseda Štátneho pohraničného výboru, bývalý náčelník útvaru pohraničnej stráže v Breste Dátum narodenia: 17.12.1974 Miesto narodenia: obec Zabalocce, Smaľavičský obvod, Minská oblasť, bývalý ZSSR (dnešné Bielorusko) Adresa: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Bielorusko Pohlavie: muž Štátna príslušnosť: bieloruská Číslo cestovného pasu: BM1962867	Z titulu svojej predchádzajúcej funkcie náčelníka útvaru pohraničnej stráže v Breste bol Ihar Gutnik, ktorý sa v roku 2018 ako jeden z kandidátov verných Lukašenkovi stal poslancom brestskej oblastnej rady, zodpovedný za činnosti príslušníkov pohraničnej stráže pod svojím velením. Úmyselné neplnenie povinností tohto útvaru pohraničnej stráže uľahčuje pokusy migrantov o prekročenie hranice s členskými štátmi Únie. Prispieva tak k činnostiam Lukašenkovho režimu, ktorými sa uľahčuje nedovolené prekračovanie vonkajších hraníc Únie. Lukašenko ho vymenoval za podpredsedu Štátneho pohraničného výboru.	2.12.2021
173.	Maksim Viktaravich BUTRANETS Maxim Viktorovich BUTRANETS	Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ Максим Викторович БУТРАНЕЦ	Funkcia(-e): náčelník útvaru pohraničnej stráže v Breste, bývalý veliteľ útvaru pohraničnej stráže v Smarhoni, vojenský útvar 2044 (vymenovaný v marci 2018), delegát pre štátne hranice Dátum narodenia: 12.12.1978 Miesto narodenia: Sverdlovsk, bývalý ZSSR (dnešná Ruská federácia) Pohlavie: muž Štátna príslušnosť: bieloruská	Z titulu svojej predchádzajúcej funkcie náčelníka útvaru pohraničnej stráže v Smarhoni bol zodpovedný za činnosti príslušníkov pohraničnej stráže pod svojím velením. Úmyselné neplnenie povinností tohto útvaru pohraničnej stráže uľahčuje pokusy migrantov o prekročenie hranice s členskými štátmi Únie. Maxim Butranec takisto uviedol, že počet migrantov na bielorusko-litovskej hranici zostal na bežnej úrovni, napriek podstatnému nárastu zaznamenanému na litovskej strane. Prispieva tak k činnostiam Lukašenkovho režimu, ktorými sa uľahčuje nedovolené prekračovanie vonkajších hraníc Únie. Lukašenko ho vymenoval za náčelníka útvaru pohraničnej stráže v Breste.	2.12.2021

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
195.	Ivan Ivanavich GALAVATYI Ivan Ivanovich GOLOVATY	Іван Іванавіч ГАЛАВАТЫ Иван Иванович ГОЛОВАТЫЙ	Funkcia(-e): generálny riaditeľ otvorenej akciovej spoločnosti „Belaruskali“, predseda dozornej rady Bieloruskej potašovej spoločnosti a. s. Člen stáleho výboru republikovej rady Národného zhromaždenia Bieloruskej republiky pre zahraničné veci a národnú bezpečnosť Dátum narodenia: 15.6.1976 Miesto narodenia: Pogost, Soligorský obvod, Minská oblasť, Bielorusko Pohlavie: muž Štátna príslušnosť: bieloruská	Ivan Galavatyi je generálnym riaditeľom štátom vlastneného podniku „Belaruskali“, ktorý je pre Lukašenkov režim významným zdrojom príjmov a cudzej meny. Je členom republikovej rady a národného zhromaždenia. Zastáva aj viaceré ďalšie vysoké pozície v Bielorusku a počas svojej kariéry získal viacero štátnych ocenení, a to aj z rúk Lukašenka. Je úzko spojený s Lukašenkom a jeho rodinnými príslušníkmi. Profituje tak z Lukašenkovho režimu a podporuje ho. Ako generálny riaditeľ spoločnosti „Belaruskali“ je Ivan Galavatyi priamo zapojený do premiestňovania ukrajinských detí z okupovaných území Lukašenkovým režimom v spolupráci s Ruskom. Ivan Galavatyi tak podporuje Lukašenkov režim. Zamestnanci spoločnosti OJSC „Belaruskali“, ktorí sa zúčastnili na štrajkoch a pokojných protestoch po zmanipulovaných prezidentských voľbách v auguste 2020 v Bielorusku, boli zbavení prémií a prepustení. Alexander Lukašenko sa osobne vyhrážal tým, že štrajkujúcich nahradí baníkmi z Ukrajiny. Ako generálny riaditeľ spoločnosti „Belaruskali“ je Ivan Galavatyi takisto zodpovedný za represie voči občianskej spoločnosti.	3.6.2022

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
205.	Sviatlana Aliaksandrauna BANDARENKA Svetlana Aleksandrovna BONDARENKO	Святлана Аляксандраўна БАНДАРЭНКА Светлана Александровна БОНДАРЕНКО	Funkcia(-e): sudkyňa Najvyššieho súdu Bieloruska, bývalá sudkyňa súdu Moskovského obvodu v Minsku Pohlavie: žena Štátna príslušnosť: bieloruská	Z titulu svojej predchádzajúcej funkcie sudkyne súdu Moskovského obvodu v Minsku bola Sviatlana Bandarenková zodpovedná za mnohé politicky motivované rozsudky. Odsúdila niekoľkých bieloruských občanov za účasť na protestoch a za zverejnenie protivládnych komentárov na Telegrame. Odsúdila tiež novinárku Kaciarynu Barysevičovú a pohotovostného nemocničného lekára Arcioma Sarokina za zverejnenie lekárskych tajomstiev o Ramanovi Bandarenkovi, ktorého bezpečnostné sily ubili na smrť. Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku. Lukašenko ju vymenoval za sudkyňu Najvyššieho súdu Bieloruska.	3.8.2023“

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/768/oj

2. V tabuľke „B. Právnické osoby, subjekty alebo orgány podľa článku 2 ods. 1“ sa záznamy 17 a 28 nahrádzajú takto:

	Názov Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Názov (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
„17.	Otvorená akciová spoločnosť „Belavia Belarusian Airlines“	AAT „Авіякампанія Белавія“ ОАО „Авиакомпания Белавиа“	Adresa: 14A Nemiga St., 220004 Minsk, Bielorusko Dátum registrácie: 4.1.1996 Registračné číslo: 600390798	Spoločnosť OJSC Belavia Belarusian Airlines je národný letecký dopravca vo vlastníctve štátu. Belavia vlastní a prevádzkuje aj bieloruské vládne lietadlá, ktoré používa prezident Alexander Lukašenko. Po tom, ako Únia rozhodla o zavedení zákazu preletov cez vzdušný priestor Únie a prístupu k letiskám Únie pre všetkých bieloruských leteckých dopravcov, Alexander Lukašenko prisľúbil, že jeho vláda poskytne Belavii všetku potrebnú podporu. Na tento účel sa dohodol s ruským prezidentom Vladimirom Putinom o naplánovaní nových letových trás pre Belaviu. V roku 2021 generálny riaditeľ Belavie potvrdil, že získal štátnu podporu pri obnove letov do Ruskej federácie. Bieloruská vláda takisto oslobodila tohto národného leteckého dopravcu od platenia dane z pridanej hodnoty za lietadlá a súčiastky dovezené na územie Bieloruskej republiky. Okrem toho Belavia v roku 2014 dostala od banky vo vlastníctve štátu úvery na nákup nových lietadiel. Vedenie Belavie tiež oznámilo svojim zamestnancom, aby neprotestovali proti nezrovnalostiam vo voľbách a hromadnému zatýkaniu v Bielorusku, keďže Belavia je štátom vlastnený podnik. Belavia tak profituje z Lukašenkovho režimu a podporuje ho.	2.12.2021

	Názov Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Názov (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
28.	Open Joint Stock company „Belaruskali“	Адкрытае акцыянернае таварыства „Беларускалій“ Открытое акционерное общество „Беларускалий“	Adresa: 5 Korzha St., Soligorsk, 223710 Minsk Region/Oblast, Bielorusko Dátum registrácie: 23.12.1996 Registračné číslo: 600122610	Spoločnosť OJSC „Belaruskali“ je štátom vlastnený podnik a jeden z najväčších výrobcov potaše na svete. Napriek poklesu celosvetového podielu spoločnosti „Belaruskali“ na celosvetovom trhu s potašou z 20 % na 9 % v roku 2022 zostáva spoločnosť Belaruskali jedným z najvýznamnejších vývozcov potaše a významným zdrojom príjmov bieloruského štátneho rozpočtu. Alexander Lukašenko označil spoločnosť „Belaruskali“ za „národný poklad, zdroj hrdosti, jeden z pilierov bieloruského vývozu“. Pre Lukašenkov režim predstavuje aj jeden z hlavných zdrojov zahraničnej meny. Spoločnosť „Belaruskali“ je priamo zapojená do premiestňovania ukrajinských detí z okupovaných území Lukašenkovým režimom v spolupráci s Ruskom. Od začiatku protiprávnej a nevyprovokovanej rozsiahlej invázie Ruska na Ukrajinu bolo v zariadení Dubrava, ktoré spoločnosť OJSC „Belaruskali“ vlastní, zadržiavaných viac ako 2 050 ukrajinských detí. Spoločnosť OJSC „Belaruskali“ tak podporuje Lukašenkov režim. Zamestnanci spoločnosti „Belaruskali“, ktorí sa zúčastnili na štrajkoch a pokojných protestoch po zmanipulovaných prezidentských voľbách v auguste 2020 v Bielorusku, boli vedením spoločnosti zastrašovaní a prepustení. Alexander Lukašenko osobne pohrozil, že štrajkujúcich nahradí baníkmi z Ukrajiny. Spoločnosť „Belaruskali“ je preto zodpovedná za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku a podporuje Lukašenkov režim.	3.6.2022“

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/768/oj